

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL

**KPS**

Multímetro con comunicación  
con APP

KPS-MT920  
SKU: KPSMT920CBINT

Multímetro con comunicación con APP  
Multimeter with APP connectivity



ESPAÑOL

ESP

**⚠ Advertencia**

Para evitar shock eléctrico o lesiones personales, por favor lea toda la información, advertencias y precauciones de seguridad antes de usar el equipo.

El multímetro es un instrumento portátil y profesional que se caracteriza por realizar mediciones en verdadero valor eficaz y se utiliza para medir corriente CA/CC, tensión CA/CC, frecuencia, capacidad, resistencia, comprobar continuidad, diodos y transistores, detectar tensión sin contacto, además de tener capacidad de comunicación Wireless. Esta herramienta es adecuada tanto para profesionales como para aficionados e ideal para su uso doméstico o en escuelas.

**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

El multímetro cumple las siguientes normativas de seguridad: EN/UL/CSA STD C22.2 NO. 61010-1, EN61010-2030, EN 61010-2-033 relativas a instrumentos electrónicos de medida. Este multímetro es adecuado para instalaciones CAT III 600V y cumple con un grado de contaminación 2.

- Sólo se puede asegurar la protección proporcionada por el multímetro si se siguen estrictamente todos los procedimientos de seguridad.
- Los símbolos de seguridad sobre el multímetro son una advertencia de situaciones potencialmente peligrosas. Tenga precaución al medir cerca de los límites de seguridad del multímetro.
- Nunca exceda los valores límite de protección indicados en las especificaciones para cada rango de medición.

**⚠ Advertencia**

Debe prestar especial atención al utilizar el multímetro ya que un uso inapropiado del equipo puede ocasionar descargas eléctricas o daños en el mismo. Tome las precauciones habituales y siga todas las indicaciones de seguridad sugeridas en este manual. Para hacer un uso completo de la funcionalidad del multímetro y garantizar un uso seguro, por favor lea atentamente y siga las indicaciones del manual.

El multímetro digital ha sido diseñado de acuerdo a las normas de seguridad eléctricas internacionales EN/UL/CSA 61010-1, 61010-2-30 y 61010-2-033 relativas a los requerimientos de seguridad para instrumentos electrónicos de medida. El equipo cumple en instalaciones CAT III 600V y un grado de contaminación 2.

Siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento para garantizar un uso seguro del multímetro.

Realizando un uso y cuidados apropiados, este multímetro le proporcionará años de servicio satisfactorio.

**USO DEL MULTÍMETRO**

- Siempre ajuste inicialmente el multímetro en la función y escala adecuadas.
- Nunca exceda los límites de protección indicados para cada medición.
- Mantenga los dedos detrás de las barreras protectoras al realizar las mediciones.
- Tenga siempre cuidado al trabajar con tensiones superiores a 60V DC o 30V AC RMS.
- No realice mediciones si la tensión entre los terminales y tierra excede los 600V en instalaciones de CAT III.
- En el modo de escala manual, si se desconoce el valor medido, seleccione la escala superior en el multímetro y luego ajuste en consonancia.
- Retire los cables de prueba del circuito antes de cambiar de función de medición.
- No alimente el circuito mientras realice mediciones de resistencia, capacidad, diodos o continuidad.
- Nunca conecte los cables de prueba del multímetro a una fuente de tensión si la rueda selectora está en la posición de resistencia, capacidad, diodos o continuidad.
- No mida capacidad antes de que los condensadores estén descargados.
- No utilice el multímetro en entornos con vapor, polvo o gas explosivo.
- Deje de utilizar el multímetro si observa cualquier anomalía.
- No utilice el multímetro a no ser que la tapa de la pila esté fijada de forma segura al mismo.
- Evite la exposición directa a la luz solar para asegurar una vida prolongada del multímetro.

ESPAÑOL

ESP

**CONECTIVIDAD CON APP**

- Descargue la App desde los enlaces siguientes:




- Con la rueda selectora en cualquier posición excepto OFF, presione la tecla **Link** para activar la comunicación Wireless del multímetro.
- Abra la aplicación en el dispositivo móvil, busque el multímetro y establezca la comunicación. Una vez conectada, la App mostrará la pantalla del multímetro y cualquier medición que sea realizada.
- Presione la tecla **Link** de nuevo para desconectar el multímetro y el dispositivo móvil.

**MANTENIMIENTO**

- Para evitar descargas eléctricas o lesiones personales, los servicios de mantenimiento y reparación no cubiertos en el manual deben ser únicamente realizados por personal cualificado.
- Limpie el multímetro usando únicamente paños húmedos y detergente suave. No utilice abrasivos ni disolventes químicos.
- Siempre sitúe la rueda selectora en la posición OFF cuando no esté utilizando el multímetro.
- Si no se va a utilizar el multímetro durante un periodo prolongado de tiempo, retire la pila para evitar daños en el multímetro.

**SUSTITUCIÓN DE LA PILA Y LOS FUSIBLES**

**⚠ Advertencia**

Para evitar falsas lecturas y situaciones potencialmente peligrosas, sustituya inmediatamente la pila cuando aparece el símbolo . Apague el multímetro y desconecte los cables de prueba antes de abrir la tapa de la pila para evitar descargas eléctricas y lesiones personales.

Siga los siguientes pasos para sustituir la pila:

- Apague el multímetro.
- Retire los cables de prueba.
- Desatornille y retire la tapa de la pila de la parte trasera del multímetro.
- Sustituya la pila agotada por una nueva pila de 9V o los fusibles fundidos por unos con las mismas especificaciones de tensión/corriente.
- Vuelva a colocar la tapa de la pila y fjela de forma segura.

**SUSTITUCIÓN DE LOS CABLES DE PRUEBA**

Sustituya los cables de prueba si están dañados o desnudos.

**⚠ Advertencia**

Utilice cables de prueba certificados como CAT III 600V, 10A o superior de acuerdo a la normativa EN61010-031.

**ACCESORIOS**

- |                        |       |
|------------------------|-------|
| • Cables de prueba     | 1 par |
| • Manual abreviado     | 1 ud  |
| • Pila 9V              | 1 ud  |
| • Clavija multifunción | 1 ud  |

Ver el manual de  
instrucciones completo:



**Warning**

To avoid electric shock or personal injury, please read all information, warnings and safety precautions before using the equipment.

The multimeter is a portable, hand-held yet professional meter that features true RMS measurement display, AC/ DC current, AC/DC voltage, frequency, capacitance, resistance, continuity, non-contact voltage tests, diode and hEF tests and with wireless communication. This meter is easy to use even with one hand, suitable for professional user or amateurs, and ideal for school or home use.

**SAFETY INFORMATION**

The multimeter meets the following safety standards: EN/UL/CSA STD C22.2 NO. 61010-1, 61010-2-030, 61010-2-033 for electronic testing instruments. This meter meets CAT III 600V installations and a pollution degree of 2.

- The protection provided by the meter can only be ensured if all safety procedures are strictly followed.
- The safety symbols on the meter are to advise of potential dangerous situations. Caution is required when measuring close to the meter's safety limits.
- Never exceed the protection limit values indicated in the specifications for each range of measurement.

**Warning**

The special attention should be paid when using the meter because the improper usage may cause electric shock and damage the meter. The safety measures in common safety regulations and operating instruction should be complied with when using. In order to make fully use of its functions and ensure safe operations please comply with the usage in this section carefully.

The multimeter meets the following safety standards: EN/UL/CSA STD C22.2 NO. 61010-1, 61010-2-030, 61010-2-033 for electronic testing instruments. This meter meets CAT III 600V installations and a pollution degree of 2.

The protection provided by the meter can only be ensured if all safety procedures are strictly followed.

The safety symbols on the meter are to advise of potential dangerous situations. Caution is required when measuring close to the meter's safety limits.

Never exceed the protection limit values indicated in the specifications for each range of measurement.

**USING THE METER**

- Always set the meter to the proper function and range first.
- Never exceed protection limits indicated for each measurement.
- Keep fingers behind the probe barriers while measuring.
- Always be careful when working with voltages above 60V DC or 30V AC RMS.
- When using the CAT III environment, if the measuring voltage between terminals and earth ground exceeds 600V, do not measure voltage.
- In manual range, if the circuit value is unknown, start the meter at the maximum range and then adjust accordingly.
- Remove the leads from the circuit first before switching between functions.
- Do not power on circuit while measuring resistance, capacitance, diodes and continuity.
- Never connect the meter's leads across a voltage source while the rotary switch is in the resistance, capacitance, diode or continuity mode.
- Do not measure capacitance before capacitors are discharged.
- Do not operate the meter near explosive gas, vapor or dust.
- Stop using the meter if any abnormality is observed.
- Do not use the meter unless the battery cover is securely fastened to the meter.
- Avoid direct exposure to sunlight to ensure extended life of the meter.

**APP CONNECTIVITY**

- Download the app from the next links:



- With the rotary switch in any position other than OFF, press **Liñk** to enable the Wireless communication of the meter.
- Open the app (iOS or Android) on the mobile device to be used and search for the multimeter and establish a connection. Once connected, the app will mirror the display of the meter and show any measurement being performed.
- Press **Liñk** again to disconnect the meter from the mobile device.

**MAINTENANCE**

- To avoid electric shock or personal injury, repairs and servicing not covered in the manual should be performed only by qualified personnel.
- Clean the meter using a damp cloth and mild detergent only; do not use abrasives or chemical solvents.
- Always move rotary switch to OFF when not using the meter.
- If meter is not going to be used for an extended period of time, remove battery to prevent damage to the meter.

**REPLACING THE BATTERY AND FUSES**

**Warning**

To avoid false readings and potential dangerous situations, replace the battery immediately when the symbol appears. Turn off the meter and disconnect the test leads before opening the battery cover to prevent electrical shock and personal injury.

Use the following steps to replace the battery:

- Turn off the meter.
- Remove test leads.
- Unscrew and remove battery cover from back of meter.
- Replace used battery with a new 9V battery or the blown fuses with same amp/voltage ratings.
- Replace battery cover and fasten securely.

**REPLACE TEST LEADS**

If insulation on probe is damaged, replace it.

**Warning**

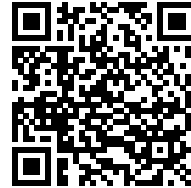
Use meet EN 61010-031 standard, rated CAT III 600V, 10A or better probe.

**ACCESSORIES**

- Test leads 1 pair
- Short manual 1 unit
- 9V battery 1 unit
- Multi-function socket 1 unit



See the full instruction manual:



APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**  
 info.apac@mgl-intl.com  
 Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan  
 East Road, Taipei, Taiwan.  
 Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**  
 info.emea@mgl-intl.com  
 Parque Empresarial Argame, 33163  
 Morcín, Asturias, Spain.  
 Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**  
 info.na@mgl-intl.com  
**US East Coast:** 2810 Coliseum Centre  
 Drive, Ste. 100, Charlotte, North Carolina,  
 28217 USA  
 Tel: +1 833 533-5899  
**US West Coast:** 760 Challenger Street,  
 Brea, California 92821 USA  
 Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com